

Интермодальное применение системы МДП

Душанбе. 20 Мая 2015 г.

Татьяна Рей-Белле, руководитель проекта TIR-EPD

Система таможенного транзита и гарантий, которая использует **единую простую процедуру**, применяемую глобально, для перевозок «от двери до двери» автомобильным, морским, железнодорожным и в будущем – авиатранспортом.



На сегодняшний день процедура МДП используется в основном на паромах ро-ро в Средиземном море

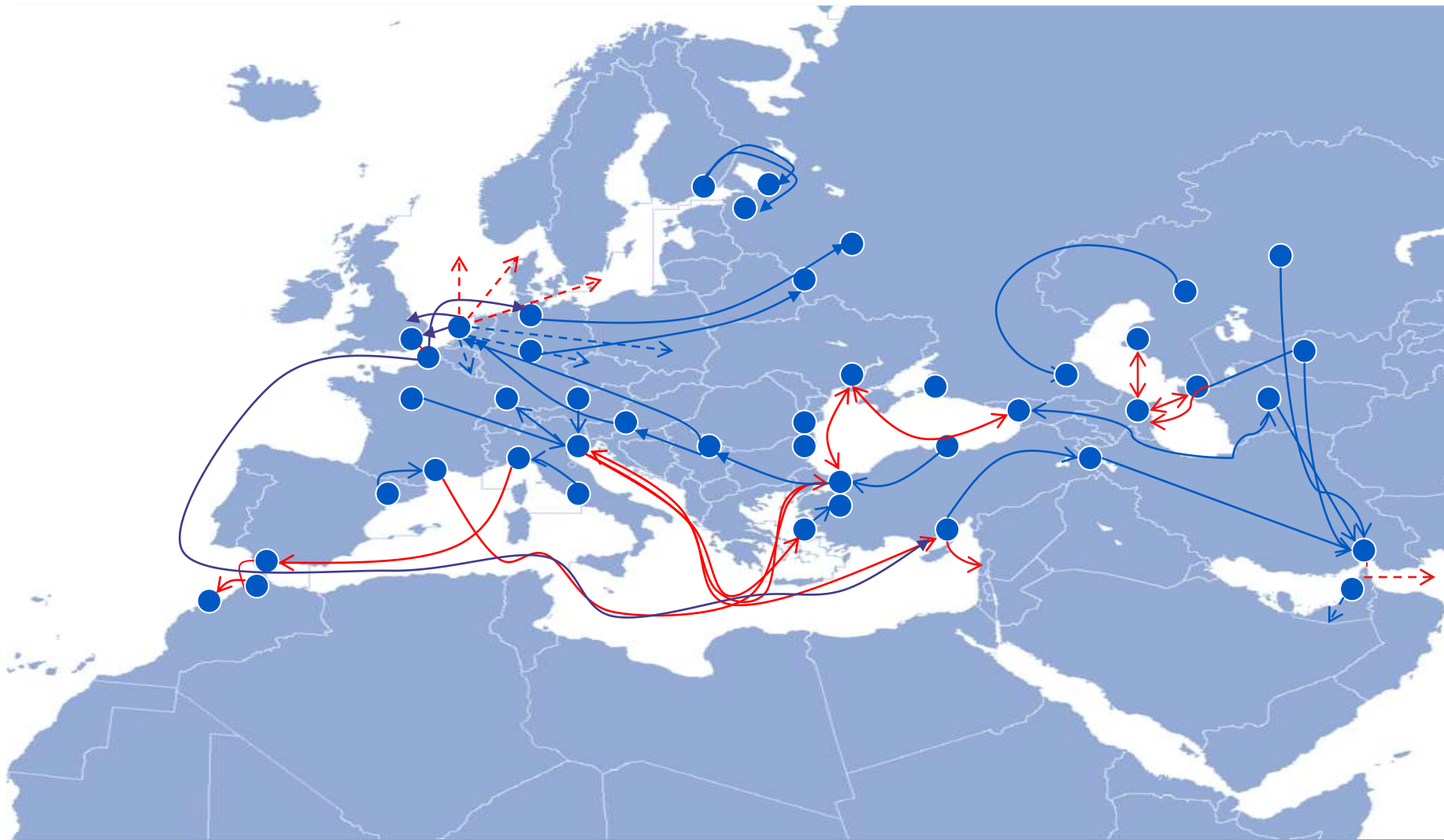


Паромы ро-ро на перегоне Турция – Тулон/Триесте

- Пропускная способность паромов: до 280 грузовиков
- 30-40% перевозок с использованием процедуры МДП
- Время в пути сокращается на 1-2 дня
- Грузовики выезжают из порта через 2-3 часа
- Предварительные декларации с данными для грузовиков и судов обмениваются в электронном виде через **TIR-EPD** (приложение единого окна для транспортных операторов МДП)

Книжки МДП отправляются с водителями на самолете

Книжки МДП оформляются за день до прибытия парома





Пример 1: Турция → Франция через Италию

VALNIZCA AB'YEABDE
AB/EU
IRU Union Internationale des Transporteurs Routiers

CARNET TIR *
4 volets
DX74279401

26 JAN 2011

- Valable pour prise en charge par le bureau de douane de départ jusqu'au incite
- Déclaré par LA CHAMBRE DE COMMERCE D'ISTANBUL
POUR COMPTE DE L'UNION DES CHAMBRES ET DES BOURSES DE COMMERCE DE LA TURQUIE
- Titulaire MARS LOBSTER LAZARAKIS
TUR / 042 / 1173
- Signature de l'association
- Signature de l'association internationale
- Pays de départ TURQUIE
- Pays de destination F RANCE
- Numéro d'immatriculation du (des) véhicule(s) routier(s) 34 VE 3975
- Certificat(s) d'agrément du (des) véhicule(s) routier(s) 102550-6980 - 70-07.2014

SOUICHE N° 1 DX74279401 PAGE 1 du CARNET TIR

Bursa Gümrük Müdürlüğü
TIR TESCİL
NO : 131601006
TARİHİ: 20.01.2011

BURSA GÜMRÜK MÜDÜRLÜĞÜ

SOUICHE N° 2 DX74279401 PAGE 2 du CARNET TIR

Stir Kalitesi Kontrolüyle
esyalat
simi genitive yöktenere

FRANCO

SOUICHE N° 1 DX74279401 PAGE 3 du CARNET TIR

DOGANA TRIESTE
Sezione Punto Franco Nuovo

SPRISBOURG

SOUICHE N° 2 DX74279401 PAGE 4 du CARNET TIR

Jusqu'à

DOUANES FRANCAISES
13 JAN 11

EC

IRU Union Internationale des Transporteurs Routiers

CARNET TIR *

4 volets XQ74776076

07 DEC 2013

1. Valable pour prise en charge par le bureau de douane de départ jusqu'à: **inclut**

Valid for the acceptance of goods by the Customs office of departure up to and including:

2. Délivré par: **ASSOCIATION OF INTERNATIONAL ROAD CARRIERS (ASMAR)**
 Russia, 109147, Moscow, Marksistskaya str., 34, bld. 9 "KINFETSU WORLD EXPRESS (RUS), Inc."
 (nom de l'association routière / name of the issuing association) Str. Vodnikov, 2-4, Moscow, Russia
 INN 7743540746, RUS/053/88273 (495) 771 39 69

3. Titulaire (Holder): **Moscow, Russia**
 INN 7743540746, RUS/053/88273 (495) 771 39 69

4. Signature du délégué de l'association routière et cachet de cette association: **Moscow, Russia**
 Signature of authorized official of the issuing association and stamp of that association: **Moscow, Russia**

5. Signature du secrétaire de l'association internationale de l'organisation internationale: **Moscow, Russia**
 Signature of the secretary of the international organization: **Moscow, Russia**

6. Pays de départ: **FINLAND**
 Country/Countries of departure: **FINLAND**

7. Pays de destination: **RUSSIA**
 Country/Countries of destination: **RUSSIA**

8. Notes d'immatriculation du (des) véhicule(s) routier(s) (1)
 Registration No(s) of road vehicle(s) (1): **E 288HM 77 / BM 7186 77**

9. Certificat(s) d'agrément du (des) véhicule(s) routier(s) (No. and date) (1)
 Certificate(s) of approval of road vehicle(s) (No. and date) (1):

10. Numéro d'identification du (des) conteneur(s) (1)
 AN/Container No(s) of container(s) (1): **ECMU-9346265**

OTРЫВНОЙ ЛИСТОК №1 / № 2

КНИЖКА МДП XQ74776076

2. Типовой номер отправления: **КОТКА**

3. Иллюстрация международной организации: **IRU Union Internationale des Transporteurs Routiers**

4. Адресный ящик (адрес отправления и адрес в пункте): **Str. Vodnikov, 2-4, Moscow, Russia**

5. Страна отправления: **FIN** Страна назначения: **RUS**

7. Регистрационный номер (номер) дорожно-транспортного средства: **E 288HM 77 / BM 7186 77**

8. Идентификационный номер груза: **240**

9. Описание груза: **MOSCOW REG. 10130470**

10. Тип груза: **1x40'HC CONTAINER**

11. Вес брутто: **8136,00kg**

12. Общие черты груза: **MOTORIZED TREADMILL**

13. Типовой код отправления: **XXXXXXX**

14. Страна отправления: **FIN**

15. Страна назначения: **RUS**

16. Регистрационный номер (номер) дорожно-транспортного средства: **XXXXXXX**

17. Страна отправления: **FIN**

18. Страна назначения: **RUS**

19. Регистрационный номер (номер) дорожно-транспортного средства: **XXXXXXX**

20. Страна отправления: **FIN**

21. Страна назначения: **RUS**

22. Регистрационный номер (номер) дорожно-транспортного средства: **XXXXXXX**

23. Страна отправления: **FIN**

24. Страна назначения: **RUS**

25. Регистрационный номер (номер) дорожно-транспортного средства: **XXXXXXX**

26. Страна отправления: **FIN**

27. Страна назначения: **RUS**

28. Регистрационный номер (номер) дорожно-транспортного средства: **XXXXXXX**

29. Страна отправления: **FIN**

30. Страна назначения: **RUS**

31. Регистрационный номер (номер) дорожно-транспортного средства: **XXXXXXX**

32. Страна отправления: **FIN**

33. Страна назначения: **RUS**

34. Регистрационный номер (номер) дорожно-транспортного средства: **XXXXXXX**

35. Страна отправления: **FIN**

36. Страна назначения: **RUS**

37. Регистрационный номер (номер) дорожно-транспортного средства: **XXXXXXX**

38. Страна отправления: **FIN**

39. Страна назначения: **RUS**

40. Регистрационный номер (номер) дорожно-транспортного средства: **XXXXXXX**

41. Страна отправления: **FIN**

42. Страна назначения: **RUS**

43. Регистрационный номер (номер) дорожно-транспортного средства: **XXXXXXX**

44. Страна отправления: **FIN**

45. Страна назначения: **RUS**

46. Регистрационный номер (номер) дорожно-транспортного средства: **XXXXXXX**

47. Страна отправления: **FIN**

48. Страна назначения: **RUS**

49. Регистрационный номер (номер) дорожно-транспортного средства: **XXXXXXX**

50. Страна отправления: **FIN**

51. Страна назначения: **RUS**

52. Регистрационный номер (номер) дорожно-транспортного средства: **XXXXXXX**

53. Страна отправления: **FIN**

54. Страна назначения: **RUS**

55. Регистрационный номер (номер) дорожно-транспортного средства: **XXXXXXX**

56. Страна отправления: **FIN**

57. Страна назначения: **RUS**

58. Регистрационный номер (номер) дорожно-транспортного средства: **XXXXXXX**

59. Страна отправления: **FIN**

60. Страна назначения: **RUS**

61. Регистрационный номер (номер) дорожно-транспортного средства: **XXXXXXX**

62. Страна отправления: **FIN**

63. Страна назначения: **RUS**

64. Регистрационный номер (номер) дорожно-транспортного средства: **XXXXXXX**

65. Страна отправления: **FIN**

66. Страна назначения: **RUS**

67. Регистрационный номер (номер) дорожно-транспортного средства: **XXXXXXX**

68. Страна отправления: **FIN**

69. Страна назначения: **RUS**

70. Регистрационный номер (номер) дорожно-транспортного средства: **XXXXXXX**

71. Страна отправления: **FIN**

72. Страна назначения: **RUS**

73. Регистрационный номер (номер) дорожно-транспортного средства: **XXXXXXX**

74. Страна отправления: **FIN**

75. Страна назначения: **RUS**

76. Регистрационный номер (номер) дорожно-транспортного средства: **XXXXXXX**

77. Страна отправления: **FIN**

78. Страна назначения: **RUS**

79. Регистрационный номер (номер) дорожно-транспортного средства: **XXXXXXX**

80. Страна отправления: **FIN**

81. Страна назначения: **RUS**

82. Регистрационный номер (номер) дорожно-транспортного средства: **XXXXXXX**

83. Страна отправления: **FIN**

84. Страна назначения: **RUS**

85. Регистрационный номер (номер) дорожно-транспортного средства: **XXXXXXX**

86. Страна отправления: **FIN**

87. Страна назначения: **RUS**

88. Регистрационный номер (номер) дорожно-транспортного средства: **XXXXXXX**

89. Страна отправления: **FIN**

90. Страна назначения: **RUS**

91. Регистрационный номер (номер) дорожно-транспортного средства: **XXXXXXX**

92. Страна отправления: **FIN**

93. Страна назначения: **RUS**

94. Регистрационный номер (номер) дорожно-транспортного средства: **XXXXXXX**

95. Страна отправления: **FIN**

96. Страна назначения: **RUS**




97. Регистрационный номер (номер) дорожно-транспортного средства: **XXXXXXX**

98. Страна отправления: **FIN**

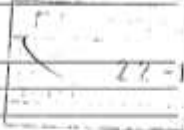
99. Страна назначения: **RUS**

100. Регистрационный номер (номер) дорожно-транспортного средства: **XXXXXXX**



SOUCHE N° 1 XQ74776076 PAGE 1 **du CARNET TIR**

1. Pris en charge par le bureau de douane de <u>Kotka</u>	5. Signature de l'agent et timbre à date du bureau de douane
2. Sous le No <u>299845179</u>	  
3. Scelléments ou marques d'identification apposés	
4. <input type="checkbox"/> Scelléments ou marques d'identification reconnus intacts	
5. Divers (itinéraire fixé, bureau où le transport doit être présenté, etc.) <u>Kotka - Nuigamaa</u>	


SOUCHE N° 2 XQ74776076 PAGE 2 **du CARNET TIR**

1. Arrivée constatée par le bureau de douane de <u>NUIJAMAA</u>	6. Signature de l'agent et timbre à date du bureau de douane
2. <input type="checkbox"/> Scelléments ou marques d'identification reconnus intacts	
3. Nombre de colis pour lesquels la fin de l'opération TIR a été certifiée (comme stipulé dans le manifeste)	
4. Nouveaux scelléments apposés	
5. Réserves	

SOUCHE N° 1 XQ74776076 PAGE 3 **du CARNET TIR**

1. Pris en charge par le bureau de douane de	5. Signature de l'agent et timbre à date du bureau de douane
2. Sous le No <u>42820</u>	 
3. Scelléments ou marques d'identification apposés <u>1/RI/0188677</u>	
4. <input checked="" type="checkbox"/> Scelléments ou marques d'identification reconnus intacts	
5. Divers (itinéraire fixé, bureau où le transport doit être présenté, etc.) <u>МОУ ТИР Сходненский</u>	

SOUCHE N° 2 XQ74776076 PAGE 4 **du CARNET TIR**

1. Arrivée constatée par le bureau de douane de <u>МОСКОВСКАЯ ОБЛ Т-III</u>	6. Signature de l'agent et timbre à date du bureau de douane
2. <input checked="" type="checkbox"/> Scelléments ou marques d'identification reconnus intacts	
3. Nombre de colis pour lesquels la fin de l'opération TIR a été certifiée (comme stipulé dans le manifeste)	
4. Nouveaux scelléments apposés	
5. Réserves	

INTERNATIONAL WAYBILL	
CONTRACT WP1310185417 (NINGBO JADA HEALTH TECH CO., LTD NO. 187, ZHENHAI ECONOMY DEV. ZONE, NINGBO, CHINA)	REFERENCE NUMBER CMR № CMR9346265MID DATE 21.10.13
CONSIGNEE 'SPORTMASTER' LTD. ROOM 102, BLD 2, 18 MIKLUKHO-MAKLAYA STR. MOSCOW 117437, RUSSIA INN7728551528 CONTRACT No 9M134414-313	CARRIER KINTETSU WORLD EXPRESS (RUS) INC. Str. Vodnikov 2-4, Moscow, Russia INN 7743540746, RU/053/08273 (495) 771 39 89 FIRU 0907070839053
NOTIFY PARTY ADDRESS RUSSIA, MOSCOW AREA BALASHIHSKIY REG. NOVOMILETSKOE SHOSSE VLAD. 2	TERMS OF DELIVERY FOB NINGBO, China
TRAILER NUMBER E28B1M 77 / BM7186 77 PLACE OF LOADING KOTKA ORIGIN CROSSING NUIJAMAA	PLACES OF DISCHARGE MOSCOW REG. DESTINATION MOSCOW REG.
QUANTITY AND KIND OF PACKAGES, DESCRIPTION OF GOODS 1 x 40HC CONTAINER ECMU9348285 240 CTNS Beauty leg CODE 9506919000 8136.00 kg	WEIGHT, MEASUREMENTS AND VOLUMES GROSS WEIGHT, KG: 8136.00 kg VOLUME, M ³ :
ARRIVAL VESSEL: 17.10.2013 CHARLOTTA CONTAINER RETURN: CONTAINER DEPOT, KOTKA MRN: 13FI0000088731718 SEAL:	CUSTOMS CLEARANCE: MOSKOVSKAYA OBLASTNAYA CUSTOMS 10130170 CUSTOMS POINT "SHODNENSKIY" SVH 000 "GLOBALLOGISTICPROJECTS" LIC. 10130/200111/10093/3 MOSCOVSKAYA OBL., BOLNECHNOGORSKIY REG., CHERNAYA GRYAZ. SKHODNENSKAYA STR., BLD. 1, KORP. A
REMARKS: PICKUP AT CMA CGM FINLAND	RECEIVER'S SIGNATURE: [Signature] DATE: 25.10.13
TOTAL 240 CTNS	TOTAL 8136.00 kg

CMR

13FI0000088731718

KINTETSU WORLD EXPRESS (RUS) INC.
Str. Vodnikov 2-4, Moscow, Russia
INN 7743540746
RU/053/08273
(495) 771 39 89
FIRU 0907070839053

NIKOLAY DUBROVSKIY
Nikolay Dubrovskiy
Nikom OY
+356 (50) 435 88 32



Пример 3: Казахстан → ОАЭ через Иран

MOHAMMAD PARSANIA PASS NO: P 23031318 21 APR 2013

IRU Union Internationale des Transports Routiers

CARNET TIR * 14 volets XX73253277

20 JUN 2013

1. Valable pour prise en charge par le bureau de douane de départ jusqu'au: Valid for the acceptance of goods by the Customs office of departure until and including

2. Délivré par / Issued by: Iran Chamber of Commerce Industries & Miner Tehran Iran

3. Titulaire / Holder: AMIN TARA INT TPT CO. NO.810 - 4TH FLOOR TARA BETWEEN 58&60 SANABAD STR. MASHAD - IRAN TEL: +98511 8460295 - 8 - FAX: +98511 8460294 Email: amin.tara@50cyahop.com Identification Number IRN 000011

4. Signature du délégué de l'association: Signature of authorized official of the issuing association and stamp of that association. Signature of the secretary of the international organisation.

6. Pays de départ / Country/Countries of departure: **KAZAKHSTAN**

7. Pays de destination / Country/Countries of destination: **IRAN**

8. No(s) d'immatriculation du (des) véhicule(s) routier(s) / Registration No(s) of road vehicle(s): IR 19527/R

9. Certificat(s) d'agrément du (des) véhicule(s) routier(s) (No. and date) / Certificate(s) of approval of road vehicle(s) (No. and date): 54349 54350 15/04/2014

10. No(s) d'identification du (des) véhicule(s) routier(s) / Identification No(s) of road vehicle(s): **TCNU 9325846**

11. Observations diverses / Remarks

13. Bureau de destination du carnet / Destination office of carnet holder.

NE PAS DETACHER! A conserver et à présenter dans le carnet. NOT TO BE DETACHED! To be kept in and to be presented in the carnet.

VOUCHER N° 1 / N° 2

1. Titulaire / Holder: AMIN TARA INT TPT CO. NO.810 - 4TH FLOOR TARA BETWEEN 58&60 SANABAD STR. MASHAD - IRAN TEL: +98511 8460295 - 8 - FAX: +98511 8460294 Email: amin.tara@50cyahop.com Identification Number IRN 000011

2. Régistrement / Registration: 54349 54350 15.04.2014 TRUCK NO: IR 19527/R

3. Titulaire / Holder: AMIN TARA INT TPT CO. TEL & FAX: 0098511 - 8460294/8 IRAN MASHHAD Identification Number IRN 057-1115

4. Numéro de déclaration / Invoice Number: 1536

5. Description des marchandises / Description of goods: COCOALAND CHOCOLATE PIE IN CARTON BOXES TOTAL CARTONS = 2672

6. Description des marchandises / Description of goods: CARGO IN IN TRANSIT TO JABEL ALI, OAE VIA BANDAR ABBAS, IRAN BY ARYAMASIR INTERNATIONAL TRANSPORT COMPANY

7. Pays de destination / Country/Countries of destination: IRAN

8. Pays de départ / Country/Countries of departure: KAZAKHSTAN

9. No(s) d'identification du (des) véhicule(s) routier(s) / Registration No(s) of road vehicle(s): IR 19527/R

10. No(s) d'identification du (des) véhicule(s) routier(s) / Identification No(s) of road vehicle(s): TCNU 9325846

11. Observations diverses / Remarks

12. Bureau de destination du carnet / Destination office of carnet holder.

13. Bureau de destination du carnet / Destination office of carnet holder.



SOUCHE N° 1 **XX73253277** PAGE 1 du CARNET TIR

1. Période chargée par le titulaire de douane de OTK no 7 Kazan

2. Sous le No. 59845304/230513/0000449

3. Soufflet(s) ou marque(s) d'identification approuvé(s) 2634

4. Soufflet(s) ou marque(s) d'identification reconnu(s) précédemment 2304

5. Divers (Indiquer les lieux, les dates et le transport des biens précédents, etc.)

Handwritten signature and date: 23.05.2015

SOUCHE N° 2 **XX73253277** PAGE 2 du CARNET TIR

1. Adresse contrôlée par le titulaire de douane de А/а Бетпақдағу

2. Soufflet(s) ou marque(s) d'identification reconnu(s) précédemment

3. Numéro de colis pour lesquels le No. de l'opération TIR a été certifiée comme étant valide aux frontières

4. Numéro(s) d'acheminement approuvé(s)

5. Remarques

Handwritten signature and date: 25 MAR 2015

SOUCHE N° 1 **XX73253277** PAGE 3 du CARNET TIR

1. Période chargée par le titulaire de douane de

2. Sous le No. Handwritten number

3. Soufflet(s) ou marque(s) d'identification approuvé(s)

4. Soufflet(s) ou marque(s) d'identification reconnu(s) précédemment Handwritten number

5. Divers (Indiquer les lieux, les dates et le transport des biens précédents, etc.)

Handwritten signature and date: 2007. 06.05.13

SOUCHE N° 2 **XX73253277** PAGE 4 du CARNET TIR

1. Adresse contrôlée par le titulaire de douane de

2. Soufflet(s) ou marque(s) d'identification reconnu(s) précédemment

3. Numéro de colis pour lesquels le No. de l'opération TIR a été certifiée comme étant valide aux frontières

4. Numéro(s) d'acheminement approuvé(s)

5. Remarques

SOUCHE N° 1 **XX73253277** PAGE 5 du CARNET TIR

1. Période chargée par le titulaire de douane de Handwritten text

2. Sous le No. DSTASYR-YUK

3. Soufflet(s) ou marque(s) d'identification approuvé(s) Handwritten text

4. Soufflet(s) ou marque(s) d'identification reconnu(s) précédemment GLIMBIK YUK

5. Divers (Indiquer les lieux, les dates et le transport des biens précédents, etc.) 09.25

SOUCHE N° 2 **XX73253277** PAGE 6 du CARNET TIR

1. Adresse contrôlée par le titulaire de douane de

2. Soufflet(s) ou marque(s) d'identification reconnu(s) précédemment

3. Numéro de colis pour lesquels le No. de l'opération TIR a été certifiée comme étant valide aux frontières

4. Numéro(s) d'acheminement approuvé(s)

5. Remarques

SOUCHE N° 1 **XX73253277** PAGE 7 du CARNET TIR

1. Période chargée par le titulaire de douane de Handwritten text

2. Sous le No. Handwritten number

3. Soufflet(s) ou marque(s) d'identification approuvé(s)

4. Soufflet(s) ou marque(s) d'identification reconnu(s) précédemment Handwritten number

5. Divers (Indiquer les lieux, les dates et le transport des biens précédents, etc.)

SOUCHE N° 2 **XX73253277** PAGE 8 du CARNET TIR

1. Adresse contrôlée par le titulaire de douane de

2. Soufflet(s) ou marque(s) d'identification reconnu(s) précédemment

3. Numéro de colis pour lesquels le No. de l'opération TIR a été certifiée comme étant valide aux frontières

4. Numéro(s) d'acheminement approuvé(s)

5. Remarques

INTERNATIONAL COMMERCE TIR CARNET

1. Issuing office (name, address, country):
 "HEI Limited" LLC, 19 Al-Farabi Avenue, BC Nury Tau, block 2B, 8th Floor, office N805, Almaty, Republic of Kazakhstan, Telfax: +7 727 311 07 45/46

2. Consignor (name, address, country):
 "Heritage Exim International General Trading" LLC, 20B, 6B Al Muteen, Murafid Bazar, Deira, Dubai, U.A.E Phone +971 4 256 11 23 Fax +971 4 256 11 24

3. Place of delivery of the goods (place, country):
 BANDAR ABASS, IRAN

4. Place and date of taking over the goods (place, country, date):
 Almaty, Kazakhstan 20.05.2013

5. Invoice No. 07 PACKING LIST No. 07 TIR CARNET XX73253277

6. Goods and their description:
 1x40' UDDEN AND CHOCOLATE PIE IN CARTON BOXES TOTAL CARTONS = 25000
 CNTR No. TCNU 9325846
 1x40' CNTR TCNU 9325846

7. Weight and value:
 7374.42

8. Driver's name, truck number, and pass number:
 DRIVER'S NAME: MR. MOHAMMAD PARSANIA
 TRUCK NO: IR 19527/8
 PASS NO: P 23031318

9. Remarks:
 CARGO IN IN TRANSIT TO JABEL ALI, UAE VIA BANDAR ABBAS, IRAN BY ARYAMASIR INTERNATIONAL TRANSPORT COMPANY

10. Customs instructions:
 DETENTION CHARGES AFTER 24 HOUR OF 140 USD PER DAY MUST BE RETURNED TO THE DRIVER BY CONSIGNEE

11. Date of expiry:
 ALMATY 20.05.2013

12. Issuing office (name, address, country):
 AMINTARA CO.

13. Date of expiry:
 25-MAY 2013

14. Signature of the consignor:
 [Signature]

15. Signature of the driver:
 [Signature]

16. Signature of the issuing office:
 [Signature]



Пример 4: Грузия → Казахстан через порт Баку



CARNET TIR *

14 volets

DX73531625



12 JUN 2013

1. Valable pour prise en charge par le bureau de douane de départ jusqu'au
Valid for the acceptance of goods by the Customs office of departure up to and including

2. Délivré par: **ABADA - Azerbaijan International Road Carriers Association**
Issued by: **Shirvan Street #4 AZ1014, Baku, Azerbaijan**
Tel. (99412) 596 23 56, Fax. (99412) 498 23 88, e-mail: abada@azdata.net
«AZFINTRANS»
Mehdud Məsuliyyətli Cəmiyyəti (association (limited) / name of issuing association)

3. Titulaire / Holder: **VOEN № 1100148311
Tel. Fax (99412) 448-16-44
Baku, Azerbaijan
AZ 596 23 56 / 498 23 88**

4. Signature du délégué de l'association émettrice et cachet de cette association:
Signature of authorized official of the issuing association and stamp of that association.

5. Signature du secrétaire de l'organisation internationale:
Signature of the secretary of the international organization.

6. Pays de départ: **GEORGIA**
Country/Countries of departure (*)

7. Pays de destination: **KAZAKHSTAN**
Country/Countries of destination (*)

8. No(s) d'immatriculation du (des) véhicule(s) routier(s) (*)
Registration No(s), of road vehicle(s) (*)
99 CD 402 / 99 ZA 172

9. Certificat(s) d'agrément du (des) véhicule(s) routier(s) (No and date) (*)
Certificate(s) of approval of road vehicle(s) (No and date) (*)

10. No(s) d'identification du (des) conteneur(s) (*)
Identification No(s), of container(s) (*)

11. Observations diverses / Remarks

12. Signature du délégué de l'association émettrice et cachet de cette association:
Signature of authorized official of the issuing association and stamp of that association.
«AZFINTRANS»
Mehdud Məsuliyyətli Cəmiyyəti (association (limited) / name of issuing association)
Tel. Fax (99412) 448-16-44
Baku, Azerbaijan
AZ 596 23 56 / 498 23 88

(*) Biffer la mention inutile. / Strike out whichever does not apply.

NE PAS DETACHER! A remplir et à conserver dans le carnet / NOT TO BE DETACHED!
NON DISTACARE! Questo foglio è da compilare e da conservare nel Carnet
NICHT ABTRENEN! Dieses Blatt muss ausgefüllt werden und im Carnet verbleiben

1. КНИЖКА МДП **DX73531625**

2. Таможня(и) места отправления: **ПОРТ**

3. Наименование международной организации:
IRU Union Internationale des Transports Routiers

4. Директор (или другое лицо, имеющее полномочия):
Director (or other person having authority):
«AZFINTRANS» Limited Liability Company «AZFINTRANS» Mehdiud Mesuliyetli Cemiyeti
VOEN № 1100148311
Tel. Fax (99412) 448-16-44
Baku, Azerbaijan
AZ 596 23 56 / 498 23 88

5. Страна(и) происхождения: **GEORGIA**

6. Страна(и) назначения: **KAZAKHSTAN**

7. Регистрационный(ые) номер(ы) дорожных(их) транспортных средств:
99 CD 402 / 99 ZA 172

8. Проглашение к манифесту документа: **INVOICE № C11585
CMR № 086300**

ГРУЗОВОЙ МАНИФЕСТ

8. a) Грузовое (или другое) наименование или код(ы) товара:
b) Опознавательные знаки и номера грузовой тары или упаковки:
**4 PIECES CONTAINING
1 SET COM-360 BERLS
REFRACTORY BREAKING MACHINE
AND 3 CRATES OF SPARE
PARTS.
HS CODE: 8400**

11. Вес брутто в кг: **14536,7 kg**

14. Местонахождение груза или тары (или упаковки):
ARTOBE

15. Местонахождение груза или тары (или упаковки):
«AZFINTRANS» Mehdiud Mesuliyetli Cemiyeti
VOEN № 1100148311
Tel. Fax (99412) 448-16-44
Baku, Azerbaijan
AZ 596 23 56 / 498 23 88

16. Подпись должностного лица таможенного органа с датой: **XXXXXXX**

17. Подпись должностного лица таможенного органа с датой: **XXXXXXX**

18. Подпись должностного лица таможенного органа с датой: **XXXXXXX**

19. Подпись должностного лица таможенного органа с датой: **XXXXXXX**

Этот листок при таможенном оформлении не отрывается

SOUCHE N° 1 **DX73531625** **PAGE 1 du CARNET TIR**

1. Pile en charge par le titulaire de douane de 11113

2. Sous le No. D14471

3. Souffrance ou manque d'identification accréditée

4. Souffrance ou manque d'identification accréditée 04853925

5. Douce (Signature TIR, tampon ou le transporteur des biens, etc.) 1113-69882

6. Signature de l'agent en douane à côté du tampon de douane 19.04.13



SOUCHE N° 1 **DX73531625** **PAGE 2 du CARNET TIR**

1. Pile en charge par le titulaire de douane de Воронко Андрей

2. Sous le No. 128120102

3. Souffrance ou manque d'identification accréditée

4. Souffrance ou manque d'identification accréditée

5. Douce (Signature TIR, tampon ou le transporteur des biens, etc.) 12.05.13

6. Signature de l'agent en douane à côté du tampon de douane 12.05.13



SOUCHE N° 2 **DX73531625** **PAGE 3 du CARNET TIR**

1. Pile en charge par le titulaire de douane de 89001

2. Souffrance ou manque d'identification accréditée

3. Nombre de colis pour lesquels le No de l'opération TIR a été certifiée comme étant dans le marchandise 16202

4. Souffrance ou manque d'identification accréditée

5. Douce

6. Signature de l'agent en douane à côté du tampon de douane 12.04.2013



SOUCHE N° 2 **DX73531625** **PAGE 4 du CARNET TIR**

1. Pile en charge par le titulaire de douane de Директор "Бирма-ассети" г/п


2. Souffrance ou manque d'identification accréditée

3. Nombre de colis pour lesquels le No de l'opération TIR a été certifiée comme étant dans le marchandise

4. Souffrance ou manque d'identification accréditée

5. Douce

6. Signature de l'agent en douane à côté du tampon de douane 16.05.13



SOUCHE N° 1 **DX73531625** **PAGE 5 du CARNET TIR**

1. Pile en charge par le titulaire de douane de Горюх ГС

2. Sous le No.

3. Souffrance ou manque d'identification accréditée

4. Souffrance ou manque d'identification accréditée

5. Douce (Signature TIR, tampon ou le transporteur des biens, etc.) Горюх ГС

6. Signature de l'agent en douane à côté du tampon de douane 21.04.13



SOUCHE N° 1 **DX73531625** **PAGE 6 du CARNET TIR**

1. Pile en charge par le titulaire de douane de Тин Мейлерт


2. Sous le No.

3. Souffrance ou manque d'identification accréditée

4. Souffrance ou manque d'identification accréditée

5. Douce (Signature TIR, tampon ou le transporteur des biens, etc.) Тин Мейлерт, МЕТ

6. Signature de l'agent en douane à côté du tampon de douane 21.05.13



SOUCHE N° 2 **DX73531625** **PAGE 7 du CARNET TIR**

1. Pile en charge par le titulaire de douane de Воронко Андрей

2. Souffrance ou manque d'identification accréditée

3. Nombre de colis pour lesquels le No de l'opération TIR a été certifiée comme étant dans le marchandise 60

4. Souffrance ou manque d'identification accréditée

5. Douce

6. Signature de l'agent en douane à côté du tampon de douane 12.04.2013



SOUCHE N° 2 **DX73531625** **PAGE 8 du CARNET TIR**

1. Pile en charge par le titulaire de douane de 2012 20 200 1000 200 / 2001/13/000 3927

2. Souffrance ou manque d'identification accréditée

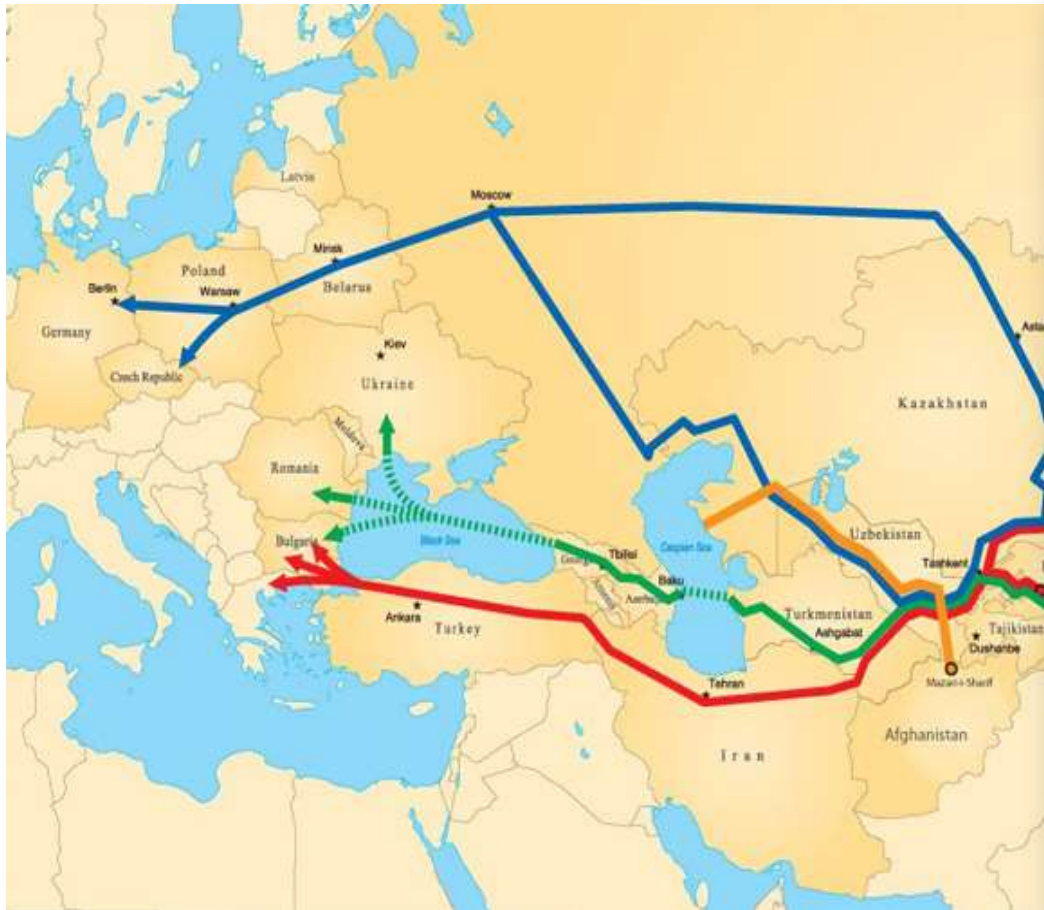
3. Nombre de colis pour lesquels le No de l'opération TIR a été certifiée comme étant dans le marchandise

4. Souffrance ou manque d'identification accréditée

5. Douce Р.П.

6. Signature de l'agent en douane à côté du tampon de douane





- Северный маршрут: 10–16 дней (6,000 – 7,700 км)
- Центральный маршрут: 13–18 дней (5,300 – 6,200 км)
- Южный маршрут: 8–17 дней (4,500 – 6,200 км)

РАЗДЕЛ 3. ГОСУДАРСТВЕННО-ЧАСТНОЕ ПАРТНЕРСТВО – ДВИЖУЩАЯ СИЛА РАЗВИТИЯ МЕЖДУНАРОДНЫХ АВТОМОБИЛЬНЫХ ПЕРЕВОЗОК МЕЖДУ АЗИЕЙ И ЕВРОПОЙ



- 2) Использовать потенциал Академии IRU для подготовки управленческих кадров автотранспортных компаний и повышения квалификации профессиональных водителей, осуществляющих международные автомобильные перевозки.
- 3) Усовершенствовать критерии подбора на работу профессиональных водителей. С целью повышения качества и безопасности перевозок использовать международный опыт и рекомендуемую практику в отношении критериев допуска к профессии водителя-международника.
- 4) Содействовать повышению уровня владения водителями, осуществляющими международные перевозки на дальние расстояния, иностранными языками.

Интермодальные перевозки (автомобильно-морские паромные переправы)

Развитие евро-азиатских автомобильных перевозок по Центральному маршруту NELTI потребует значительного расширения доступа к морским паромным линиям на Черном и Каспийском морях.

Паромные перевозки являются одним из важных элементов международного судоходного бизнеса. Поэтому успех евро-азиатских перевозок грузов по Центральному маршруту NELTI будет зависеть от уровня взаимодействия автотранспортного бизнеса с морским судоходным бизнесом. Результатами этого сотрудничества должны стать:

- 1) Обеспечение регулярности и строгого соблюдения расписания на морских паромных линиях, публикация этого расписания с целью облегчения планирования перевозок автотранспортными компаниями, осуществляющими доставку грузов между Азией и Европой.
- 2) Обеспечение режима недискриминации при формировании очередности погрузки на паромы в портах (как между отдельными автоперевозчиками, так и между автоперевозчиками и железнодорожными компаниями*).
- 3) Ввод в эксплуатацию дополнительных морских паромных судов в случае значительного роста объемов евро-азиатских автомобильных перевозок.
- 4) Развитие взаимодействия судоходного бизнеса с соответствующими портовыми администрациями Азербайджанской Республики, Грузии, Республики Казахстан, Туркменистана и Турции с целью максимального упрощения и ускорения процедур и формальностей в морских портах.
- 5) Развитие взаимодействия судоходного бизнеса с эксклиторскими компаниями с целью расширения механизма предварительного резервирования мест на пароме, который позволит оценивать целесообразность ввода дополнительных рейсов морских паромов (в случае роста потока автотранспортных средств), а также сократит время ожидания автотранспортных средств в портах.

* Ввиду того что большая часть морских паромов, эксплуатируемых в настоящее время на Черном и Каспийском морях, является универсальными и могут осуществлять перевозку как автотранспортных средств, так и железнодорожных вагонов.



Интермодальное применение системы МДП...

- Только часть перевозки автодорожным транспортом - между пунктами отправления и назначения
- Контейнер признается в качестве безопасной транспортной единицы
- Книжка МДП связана только с контейнером
- Стандартные преимущества МДП также применяются к интермодальным перевозкам

- Перевозки «от двери до двери» с единой таможенной гарантией
- Таможенные формальности проводятся при отправлении и в пункте назначения, нежели на границах, в портах, железнодорожных терминалах
- Предварительная информация о грузе и взаимное признание таможенного контроля, чтобы уменьшить количество досмотров – досмотр только исходя из оценки рисков
- Гармонизация и преобразование в цифровой формат транспортных и таможенных документов
- Современные решения для обмена данными в режиме реального времени: между бизнесом и таможней, а также между таможенными органами
- Внедрение авторизованных отправителей/получателей
- Зеленые полосы для ускорения операций



Расширяется в Азию, Африку, на Аравийский полуостров и Латинскую Америку



Безбумажные процедуры МДП



Возрастание использования МДП для интермодальных перевозок



Радикальное изменение в возможностях обмена данными, вкл. для платформ МДП

- Доступ для различных сторон, владеющих частью данных, необходимых для таможенных деклараций
- Более четкое разделение обязанностей при генерировании данных
- Новые обмены данными между бизнесом и таможней, а также между таможенными органами
- ...



МДП упрощает торговлю по всему миру

Экономит время и средства

Соединяет континенты

Оптимизирует интермодальные перевозки

Использует обмен данными в реальном времени

Стимулирует экспорт

Предоставляет таможенные гарантии



